

Prekladateľ/Translator: Ing. Melánia Fedorčáková
Kurská 18, 040 22 Košice
Tel.: 0915 865 494

Zadávateľ/Client: **LEXIKA s.r.o., Dobrovičova 10, 811 09 Bratislava**

Číslo spisu (objednávky)/File (Order) No.: Nevzťahuje sa / Not applicable

**PREKLAD číslo 459/2021
z jazyka anglického do jazyka slovenského
TRANSLATION No. 459/2021
from English into Slovak**

Predmet prekladu/Subject of translation: **Odborný posudok/Expert opinion**

Počet strán prekladanej listiny/Number of pages of the translated document: **2**

Počet strán preloženej listiny/Number of pages of the translation: **2**

Počet vyhotovení/Number of counterparts: **1**

Miesto a dátum/Place and date
Košice 29. novembra 2021/Košice, 29 November 2021

LABOR ENDERS

Labor Prof. Dr. G. Enders MVZ GbR

Rosenbergstraße 85 • 70193 Stuttgart

Expert Opinion

on the efficacy of

Fog-It Plus

against the

Murine norovirus (MNV)

according to

DIN EN 14476:2019-10

PD Dr. Maren Eggers

c/o Labor Prof. Dr. G. Enders MVZ GbR
Rosenbergstraße 85
70193 Stuttgart

LABOR ENDERS

Labor Prof. Dr. G. Enders MVZ GbR • Rosenbergstraße 85 • 70193 Stuttgart

Innova Solutions GmbH
Industriestr. 4

82140 Olching

2021-06-01

Expert opinion

The efficacy of **Fog-It Plus** against the Murine norovirus strain S99 was tested in a suspension test according to the European standard DIN EN 14476:2019-10. The effectiveness of the disinfectant was evaluated under clean conditions (0.3 g/l BSA) as interfering substance. **Fog-It Plus** was tested as a 0.1%, 20.0%, 40.0% and 80.0% solution. The exposure times were 15, 30 and 60 s and 5 min. This expert opinion refers to the test report LI-021-171.

In conclusion, starting from a 20.0% concentration of Fog-It Plus is effective against the Murine norovirus strain S99 under clean conditions (0.3 g/l BSA) with an application time of 15 seconds.



PD Dr. rer. nat. Maren Eggers
Head of disinfectant testing

LABOR ENDERS

Labor Prof. Dr. G. Enders MVZ GbR

Rosenbergstraße 85 . 70193 Stuttgart

Odborný posudok

o účinnosti prípravku

Fog-It Plus

proti

myšiemu norovírusu (MNV)

podľa normy

DIN EN 14476:2019-10

PD Dr. Maren Eggers

LABOR ENDERS

c/o Labor Prof. Dr. G. Enders MVZ GbR
Rosenbergstraße 85
70193 Stuttgart

Labor Prof. Dr. G. Enders MVZ GbR . Rosenbergstraße 85 . 70193 Stuttgart

Innova Solutions GmbH
Industriestr. 4

82140 Olching

01.06.2021

Odborný posudok

Účinnosť prípravku **Fog-It Plus** proti myšiemu norovírusu, kmeň S99 sa skúšala suspenznou skúškou podľa európskej normy DIN EN 14476:2019-10. Účinnosť dezinfekčného prípravku sa hodnotila za čistých podmienok, (0,3 g/l BSA) ako interferujúca látka. Prípravok **Fog-It Plus** bol odskúšaný ako 0,1 %, 20,0 %, 40,0 % a 80,0 % roztok. Časy expozície boli 15, 30 a 60 s a 5 min. Tento odborný posudok sa vzťahuje na protokol o skúške LI-021-171.

Záverom možno konštatovať, že od koncentrácie 20,0 % je prípravok Fog-It Plus účinný proti myšiemu norovírusu, kmeň S99 za čistých podmienok (0,3 g/l BSA), s časom aplikácie 15 sekúnd.

nečitateľný podpis

PD Dr. rer. nat. Maren Eggers

vedúca skúšania dezinfekčných prípravkov

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, pre jazyky slovenský jazyk a anglický jazyk pod evidenčným číslom 970546.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 453/2021 .

Prekladané listiny súhlasia s preloženými listinami.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

I completed the translation as a translator registered on the List of Expert Witnesses, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic for the Slovak and English languages under registration number 970546.

The translation is registered in the journal under number 453/2021 .

The translated document conforms to the translation.

I also declare that I am aware of the consequences of knowingly rendering a false translation.

Odtlačok úradnej pečiatky/
Official stamp

Podpis prekladateľa/
Translator's signature



